DM 3,80 Österreich S 27 / Schweiz Fr. 3.80 / Frankreich F 16,00
Italien L 5000 / Niederlande f 5,00 / Spanien P 425

BASTEI Jugend

NUMMER 70

DAS LUSTIGE MAGAZIN FÜR KINDER

Die Schlümpfe

JEDEN MONAT NEU!

EXTRA
Neue schlumpfige Sammel-Postkarten

Großes Preisrätsel
Mountainbike im Wert von DM 1000 zu gewinnen!

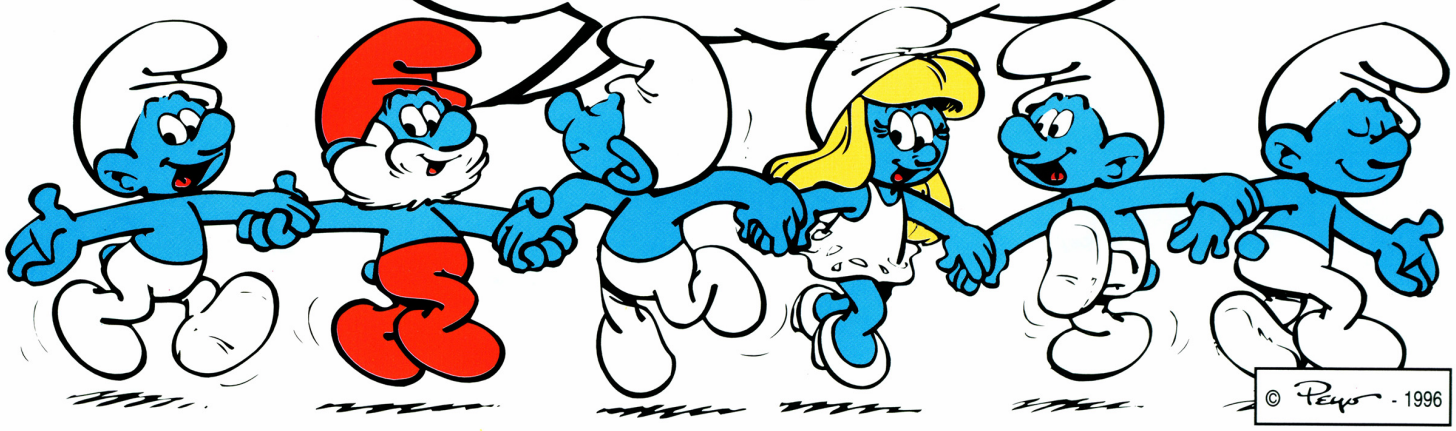
DER TROMPETER-SCHLUMPF TRUMPFT AUF

©Peyo

4 393003 803805 60070

HERZLICH WILLKOMMEN IM SCHLUMPFDORF!

Wir Schlümpfe sind „in". Ob im Fernsehen oder auf Video, als Tekkno-Stars auf der CD und Comic-Helden auf CD-Rom, Sammelbildern, T-Shirts und sogar Uhren - uns Schlümpfe gibt es überall. Ganz besonders stolz aber sind wir auf unser Comic-Magazin, das Du in den Händen hältst. Schließlich stammen wir aus der Feder eines genialen Comic-Illustrators.
Sein Name: Peyo. Er hat uns klein gezeichnet, aber groß gemacht.
In jedem Comic-Magazin erlebst Du mit uns die neuesten Abenteuer.
Und auch dieses ist wieder voller schlumpfiger Geschichten und lustiger Gags.



INHALT:

Der Trompeterschlumpf trumpft auf 3

Erst bläst er so schaurig schräg und schlumpfig, daß einem die Ohren abschlumpfen könnten. Selbst der Große Schlumpf möchte nicht, daß der Trompeterschlumpf beim Ständchen für den Vollmond ein Solo schlumpft. Doch dann macht ein böser Zauberer dem Trompeterschlumpf ein verlockendes Angebot ...

Zauberei mit den Schlümpfen
Ein schlumpfiger Zahlentrick 12

Der Naturschlumpf stellt vor:
Tips für Stubentiger 14

Schlumpfereien 16

Großes Preisausschreiben:
Gewinn Dein Mountainbike
im Wert von DM 1000,- 17

Das große Schlümpfe-Poster
Ein schlumpfiges Bild zum Herausnehmen und Sammeln 18

Für Zauber-Schlümpfe:
Das schlumpfige Wasserglas 20

Der Große Schlumpf erzählt:
Schlumpfinchen und
der verwunschene Prinz 22

Schlumpfinchens Postseite:
Gedichte, Leserbriefe, Sammler-News 24

Die Weihnachtsüberraschung 26

Alle freuen sich auf Weihnachten, nur Gurgelhals nicht. Der böse Zauberer ahnt, daß er auch in diesem Jahr keine Geschenke erwarten kann. Da gibt er dem Weihnachtsmann ein Versprechen, und die Schlümpfe erleben eine große Überraschung ...

Schlumpferei 34

Vorschlumpf, Witze, Impressum 35

DER TROMPETERSCHLUMPF TRUMPFT AUF

Du hast den falschen Ton geblasen, Trompeterschlumpf!
Tut mir leid, er ist mir rausgerutscht!
Na schön ... weiter! Aha, jetzt kommen wir zum Chor!
TOCK TOCK TOCK
Dein Einsatz, Schlumpfinchen! Eins ... zwei ...
SCHLUMPF, SCHLUMPFCHEN; SCHLUMF, IM TRAUMLAND SCHLUMPFT EIN STRUMPF! (Wiegenlied)
Der Strumpf, der schlumpft die Äuglein zu ...
Äuglein zu ...
Drum schlumpfe jetzt auch du ...
... drum schlumpfe jetzt auch du!
„Schlumpf, Schlümpfchen, schlumpf" ... BUHÄÄÄ! Solche Wiegenlieder sind echt zum Gähnen!
Jawohl! Sehr hübsch! Aber die Triangel müßte am Ende des Satzes schlumpfen! Triangel ... FAULPELZSCHLUMPF!
Das Wiegenlied hat ihn völlig eingeschläfert! Ich weck' ihn auf!
RZ
BUMMMM BUMMMM
Hä? Was ...?
Dein Einsatz kommt zwei Takte zu spät, Faulpelzschlumpf! Nun bitte das Trompeten-Solo!
TIRING
PRÖÖÖTT PRÖT TRÜÜÜÖÖÖT KUWAAAK PRÖT PRÖT

Du schlumpfst ja ein Verbrechen an dem Geist dieser Musik!

Aber ich ... ich spiele genau nach Noten ...

Dein Blatt steht ja auf dem Kopf!

Ach ja?

Gut! Versuchen wir's noch einmal. Bist du bereit?

Ja, ja, Großer Schlumpf!

Wir fangen mit dem dritten Satz an ... **Eins ... zwei ...**

KOIN KOIN KWAAAK

Aber nein! Nicht KOIN-KOIN! Da steht PRÖT-PRÖT! Du schlumpfst b-Moll, aber ich brauche C-Dur! NOCH EINMAL!

Ja, Großer Schlumpf!

TARITARA PRÖT KOIN KOIN

AUF-HÖREN!

Ich glaube, es täte dir ganz gut, dein Trompeten-Solo noch ein wenig zu schlumpfen, wenn du bei unserem Ständchen morgen abend mitschlumpfen möchtest!

Geh nach Hause und üb erst mal! Und damit schlumpfen wir für heute Schluß!

Uff! Jawohl, Großer Schlumpf!

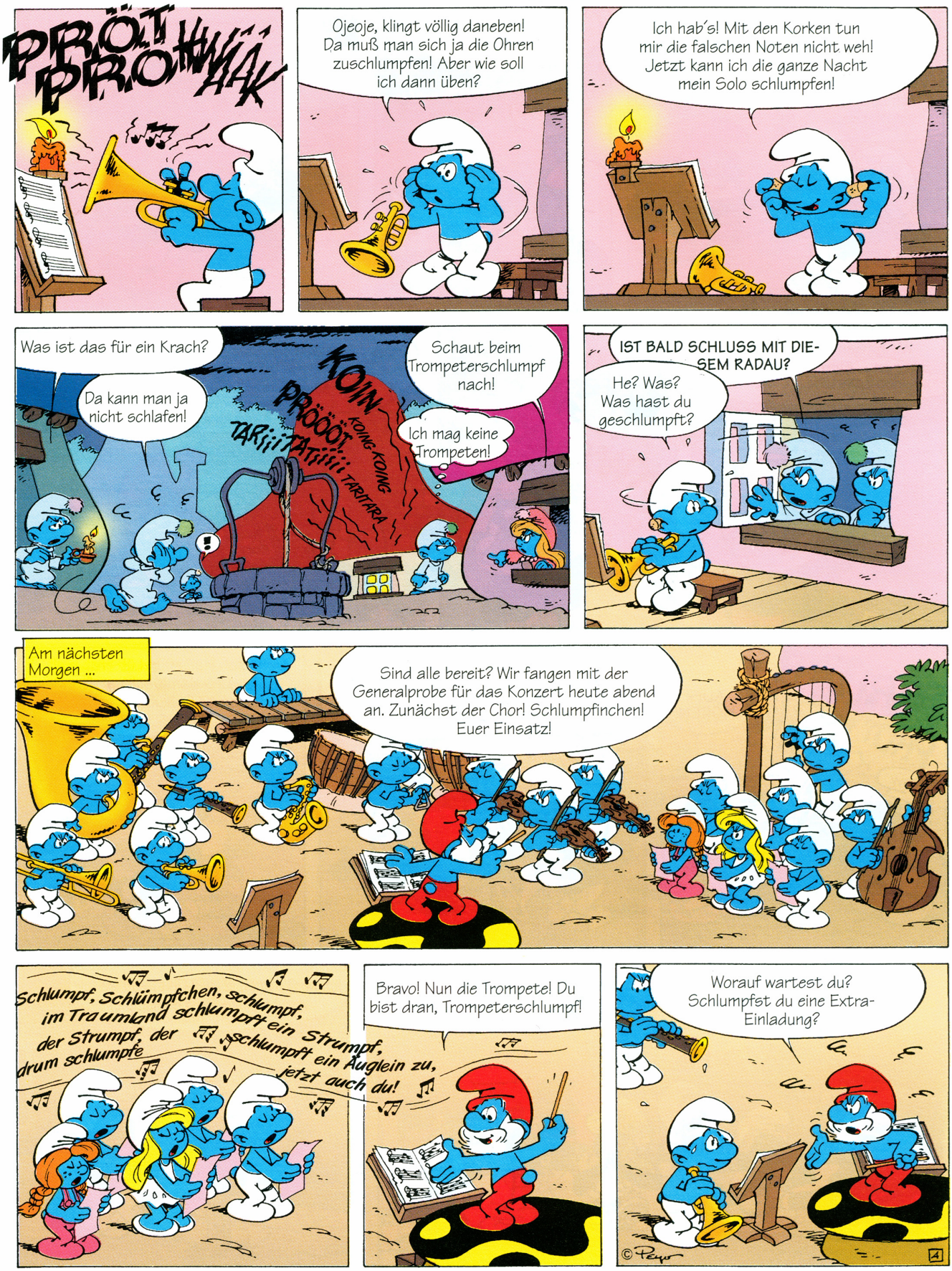
Wir schlumpfen schon sehr schön drauf!

Ja, und der Große Schlumpf meint, daß wir gute Fortschritte schlumpfen!

Wir alle, bis auf einen!

Ich werd's euch zeigen! Und wenn ich mir den Mund fusselig schlumpfe!

©Peyo


PRÖT PRÖTTTAK
Ojeoje, klingt völlig daneben! Da muß man sich ja die Ohren zuschlumpfen! Aber wie soll ich dann üben?
Ich hab's! Mit den Korken tun mir die falschen Noten nicht weh! Jetzt kann ich die ganze Nacht mein Solo schlumpfen!
Was ist das für ein Krach?
Da kann man ja nicht schlafen!
KOIN KOING-KOING
PRÖÖÖT TARiiiTATiiiii-TARTARA
Schaut beim Trompeterschlumpf nach!
Ich mag keine Trompeten!
IST BALD SCHLUSS MIT DIESEM RADAU?
He? Was? Was hast du geschlumpft?
Am nächsten Morgen ...
Sind alle bereit? Wir fangen mit der Generalprobe für das Konzert heute abend an. Zunächst der Chor! Schlumpfinchen! Euer Einsatz!
Schlumpf, Schlümpfchen, schlumpf, im Traumland schlumpft ein Strumpf, der Strumpf, der schlumpft ein Äuglein zu, drum schlumpfe jetzt auch du!
Bravo! Nun die Trompete! Du bist dran, Trompeterschlumpf!
Worauf wartest du? Schlumpfst du eine Extra-Einladung?
© Peyo
4

KWAAK
?
Es tut mir leid, Trompeterschlumpf, aber so geht's nicht! Vielleicht beim nächsten Vollmond! Bis dahin mußt du aber noch viel üben! Gut! Und jetzt fahren wir fort!
Sie mögen mich nicht!
Strumpf schlumpft ein Äuglein zu, jetzt auch du!
Aber ich habe genug Talent! Ich werde es euch schlumpfen!
Euch werden noch die Ohren übergehen!
PRÖÖÖT KOIN KOIN KWÂÂK
TARATARA PRÖT KOIN KOIN KWIIIK
!
KWÂÂK KOIN KOIN
!
Ein Schlumpf, der Trompete spielt – welch ein Horror!
KWIIIK KWÂÂK TARATARA KOIN
© Peyo
5

HOPP! Harhar!
KWIIISSK
!
Wurde Zeit, daß ich dich eingekascht habe! Du bist mir mit deiner Trompete höllisch auf die Nerven gefallen!
Aber ... das war doch nur, weil keiner will, daß ich heute abend auf der Lichtung mit im Orchester schlumpfe. Sie behaupten, ich schlumpfe falsch!
Ein Schlumpf-Orchester? Heute abend? Auf einer Lichtung? Wo ist diese Lichtung? SPUCK'S AUS!
Ätschibätschi! Das sag' ich dir nie!
Ich brauche eine List ...
Sie wollen dich nicht, sagst du ... nun, und wenn ich dir das Trompetenspielen beibringe, zeigst du mir dann die Lichtung?
Öh ... ja, aber ... das ist jetzt kein Trick, um Schlümpfe zu fangen?
Aber nein, welch ein Gedanke! Ich mache das nur aus Liebe zur Musik!
Ist das wahr? Soll ich dir etwas vorspielen?
Öh ... wenn du möchtest?
PRÖÖÖT !
Ich spiele auch Trompete! Erste Lektion: Do, Re, Mi! Hör gut zu!
TA TA Tii
Jetzt du!
KOIN KOIN KOIN KOIN
NEIN! NICHT KOIN-KOIN! TA-TA-TI, hab' ich gespielt!
Ich schlumpf' es nie! BUHÄÄÄÄ!
© Peyo 6

Aber ja, du schaffst das schon! Ich habe in meinem Zauberbuch eine Formel, um Musikinstrumente zu verzaubern! Damit spielst du virtuos wie ein junger Gott! Gib mir deine Trompete!
Öh ... hier! Aber ich ...
Ich tauche seine Trompete in Kupfersulfid aus Jericho ... Das wirkt zwar nur zwei Tage, aber für meine Zwecke reicht's! Harhar!
Kurz darauf ...
Da ist sie! Versuch's ... Do, Re, Mi ... Ta, Ta, Ti!
Und du glaubst ...
TA TA Tiii
Ich hab's geschlumpft! Ich hab's geschlumpft!
Also vorwärts! Du wirst mir jetzt die Lichtung zeigen! Versprochen ist versprochen!
Und du hast versprochen, nicht zu versuchen, sie zu schlumpfen ...
Ja, ja!
Und warum hast du ein Netz dabei?
Oh ... öh ... um Pilze zu sammeln! Hihi! Nun aber vorwärts!
KLOING BUMM
TSIMM Schlumpf Schlümpfchen, schlump
TTRILIIIII
TTRILIIIII
?
Hörst du? Sie sind da! Das Konzert ist schon angeschlumpft!
Gleich kommt der Einsatz für mein Solo! Laß mich gehen! Ich möchte ihnen schlumpfen, wie toll ich Trompete schlumpfen kann!
Einverstanden! Ich binde dich los! Geh zu deinen Kameraden! Ich bleibe hier, um zuzuhören! Versprochen ist ... Hihi!
©Peyo
TATATATiii TATiTATi TiTATAATi
?
?!
Harhar! So ein Dummkopf!

Bravissimo, Trompeterschlumpf! Dein Solo ist schlumpfig! Weiter so!
Stimmt! Hört sich nicht übel an! Und das verdankt er mir!
TATITI TATAAA
TATITI TATAAA
TATITI
Der Chor! Eins ... zwei ... Schlumpfinchen ... JETZT!
Oh, wie hübsch! Wiegenlieder sind so schön! Ich kann ja ruhig noch etwas zuhören, bevor ich sie einfange!
Schlumpf, Schlümpfchen, schlumpf, im Traumland schlumpft ein Strumpf, schlumpft ein Äuglein zu, jetzt auch du!
... ein Äuglein zu ... RATZZZZZ
Oh! Hört ihr das? Was schlumpft da?
RRZZ RZNRR
Das kommt aus dem Gebüsch!
?
Großer Schlumpf! Ich muß dir die Wahrheit schlumpfen!
Es ist Gurgelhals! Er schnarcht wie ein Schlumpf! Die Musik hat ihn eingeschläfert! Schlumpft leise weiter! Immer pianissimo! Und jetzt schlumpft das Netz über ihn und schlumpft den Strick fest zu!
RZZZ...
TATII TATAA DRUM SCHLUMPFE JETZT AUCH DU ...
Am nächsten Morgen ...
Oh ... nanu? Es wird schon hell? Aber ... wo sind denn die Schlümpfe?
O NEIN! DIESES VERMALEDEITE SCHLÜMPFE-PACK! MEINE RACHE WIRD FÜRCHTERLICH SEIN!
Zur gleichen Zeit ...
Bravo, Trompeter-schlumpf!
Bravissimo!
TATATIII TATATAAAA
KLING BUMM TRULULUUU SCHLUMPF AUCH DU!
Das ist Zauberei!
Ich mag keine Trompeten!
© Peyo 8
ENDE

STURM

auf die große Ritterburg

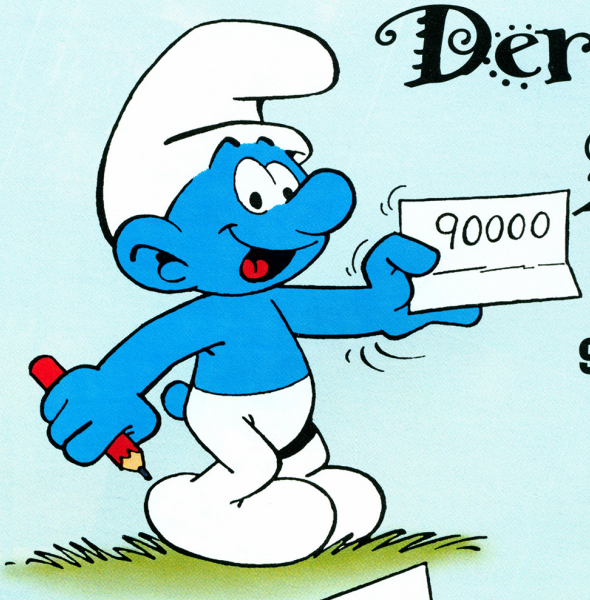
Der Kampf um die Ritterburg ist so gut wie entschieden. Denn gerade haben die Angreifer mit dem Rammbock die Mauer durchstoßen. Jetzt kann nur noch der weiße Ritter mit seinem magischen Schwert die Situation retten.

NEU!

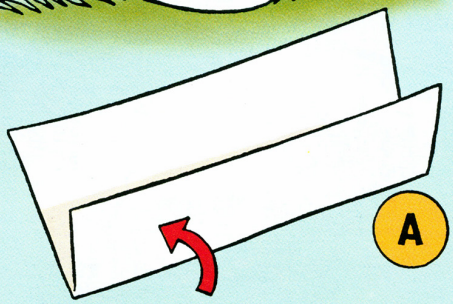
Noch mehr tolle Geschichten gibt's jetzt brandheiß im neuen PLAYMOBIL-Sortiments-prospekt! Ab sofort bei Deinem Spielwaren-händler!

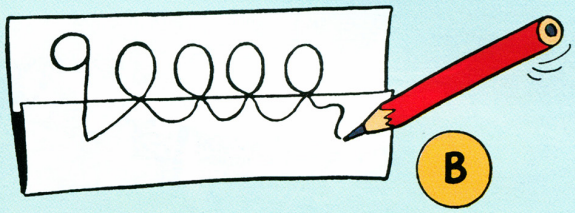
playmobil®

Der schlumpfige Zahlen-Trick

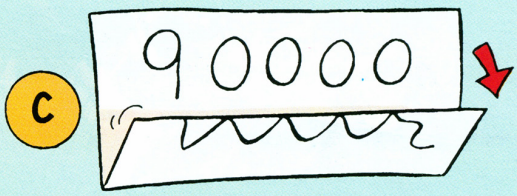


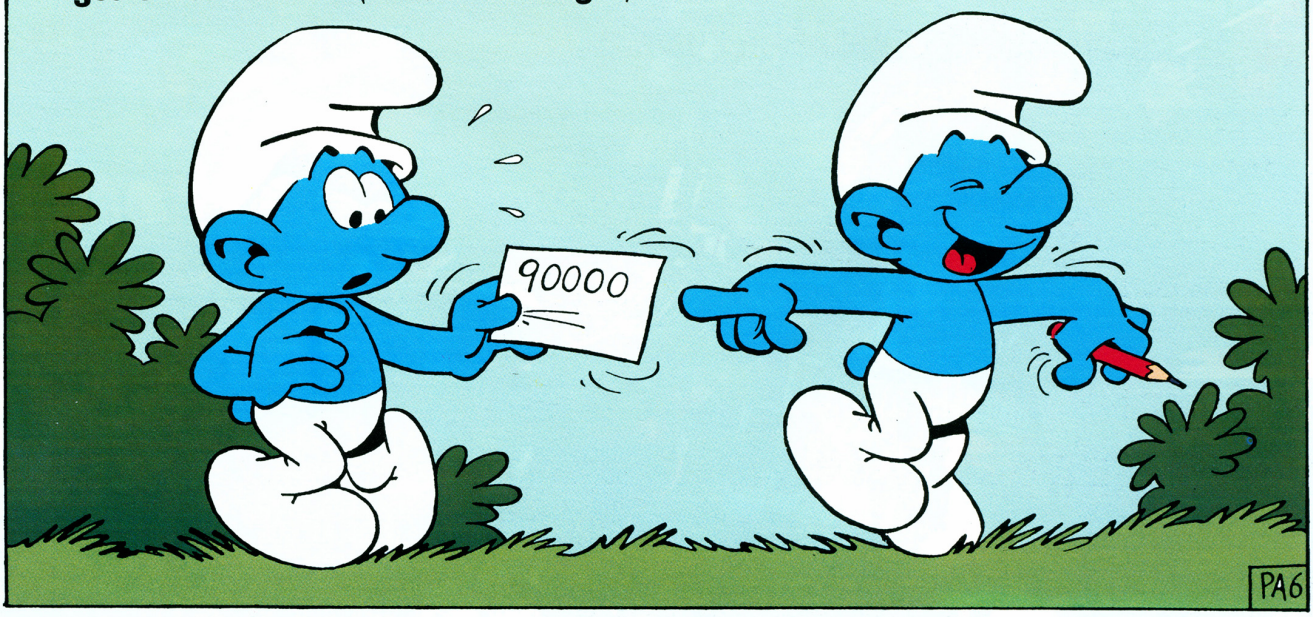
Frag mal Deine Freunde oder Klassenkameraden, ob sie die Zahl 90000 in Ziffern schreiben können, ohne einmal den Stift vom Papier abzuheben. Ganz schnell wirst Du hören, daß sei doch unmöglich. Dann zeigst Du es ihnen ...





Zunächst faltest Du das untere Drittel eines Blattes Papier (siehe Abbildung A). Nun schreibst Du die Ziffern so aufs Blatt, daß sie genau über dem Rand des gefalteten Teils stehen, auf dem Du den Stift bis zur jeweils nächsten Ziffer weiterziehst (siehe Abbildung B).
So brauchst Du den Stift nicht abzusetzen! Jetzt kannst Du das Blatt wieder auseinanderfalten, und die Zahl steht da in sauber getrennten Ziffern (siehe Abbildung C).





Monstersprüche gesucht!

444 MilkyWay® SPACE SAFARI® Rucksäcke zu gewinnen.

Holen, kennenlernen, grinsen, sammeln, verspachteln. Milky Way Space Safari – Die leckeren Schokoladen-Monster.

MilkyWay®

Schicke diesen Coupon mit Deinem Spruch an folgende Adresse:
Milky Way®, Postfach 1000, 90526 Wendelstein
und schon nimmst Du an der Verlosung teil.

Die Schlümpfe

Name: ..... Alter: .....

Straße: .....

Wohnort/PLZ: .....

DER NATURSCHLUMPF STELLT VOR:

Stubentiger – Tips für Katzenfans

Schlümpfe haben mit Katzen so ihre eigenen Erfahrungen gemacht. Da genügt die Nennung des Namens Azrael, um ihnen einen gehörigen Schrecken einzujagen. Und dennoch: Auch die Schlümpfe mögen Stubentiger und wissen sie als samtpfötige Freunde sehr zu schätzen!

Katzen sind erstaunlich – dank Mutter Natur. Sie hat unseren Stubentigern Körpereigenschaften und Sinnesorgane gegeben, die ihnen, wie der Volksmund sagt, „neun Leben" ermöglichen. Das heißt eigentlich nur, daß Katzen viel zäher und robuster sind als viele andere Tierarten.

Kletterkünstler und Springtalente

Mit ihren spitzen Krallen können sie sich hervorragend an Baumrinden und Mauerritzen festhalten. Das gelingt ihnen aber nur aufwärts. Wenn es abwärts geht, müssen sie springen. Oft aber lassen sie sich auch einfach fallen. Mit ihrem sehr guten Gleichgewichtssinn drehen sie sich im freien Fall automatisch von der Rücken- oder Seitenlage in die Bauchlage. So landen sie immer mit allen vieren auf dem Boden.

Katzenkinder – einfach süß

Es ist etwas ganz Tolles, ein Kätzchen von klein auf zu betreuen, mit ihm zu spielen und zu schmusen. Doch bevor es einzieht, sollte jeder Katzenfreund schon einiges vorbereitet haben, damit sich der Stubentiger in seiner neuen Umgebung auch wohl fühlen kann. Die meisten Katzenbabys können noch zehn Tage nach der Geburt überhaupt nichts sehen und sind völlig hilflos. Deshalb versteckt die Katzenmutter ihre Neugeborenen und kümmert sich ganz liebevoll um sie. Erst nach acht bis zehn Wochen kann ein Katzenkind seiner Mutter entwöhnt werden – und das ist genau der richtige Zeitpunkt, um es an eine neue Heimat zu gewöhnen. Zu diesem Zeitpunkt sind die Kätzchen bereits gut erzogen und noch nicht zu sehr mit ihrer Umgebung vertraut.

Kratzbaum und Katzenklo

Katzen sind reinlich und brauchen eine Katzentoilette. Am besten führt man sie gleich nach dem Füttern zu ihrem „stillen Örtchen" und läßt sie dort ungestört ihr Geschäft verrichten. Machen sie es richtig, werden sie natürlich gelobt. Geht etwas daneben, sollte man die Stelle mit Essigwasser säubern, damit die Katze in Zukunft diese nicht mit der Toilette verwechselt. Katzen werden mehrmals am Tag gefüttert.

FOTOS: IVH, VEREIN DEUTSCHER KATZENFREUNDE

Im Handel gibt es Fertigfutter, das alle wichtigen Nährstoffe in der richtigen Menge und Ausgewogenheit enthält. Zu trinken gibt man Katzen am besten frisches, sauberes Wasser. Milch ist kein geeignetes Getränk. Sie vertragen sie nicht und erkranken oft an Durchfall. Ganz wichtig ist der Kratzbaum, an dem die Katze ihre Krallen wetzen kann. Werden die Krallen dennoch zu lang, läßt man sie am besten vom Tierarzt kürzen.

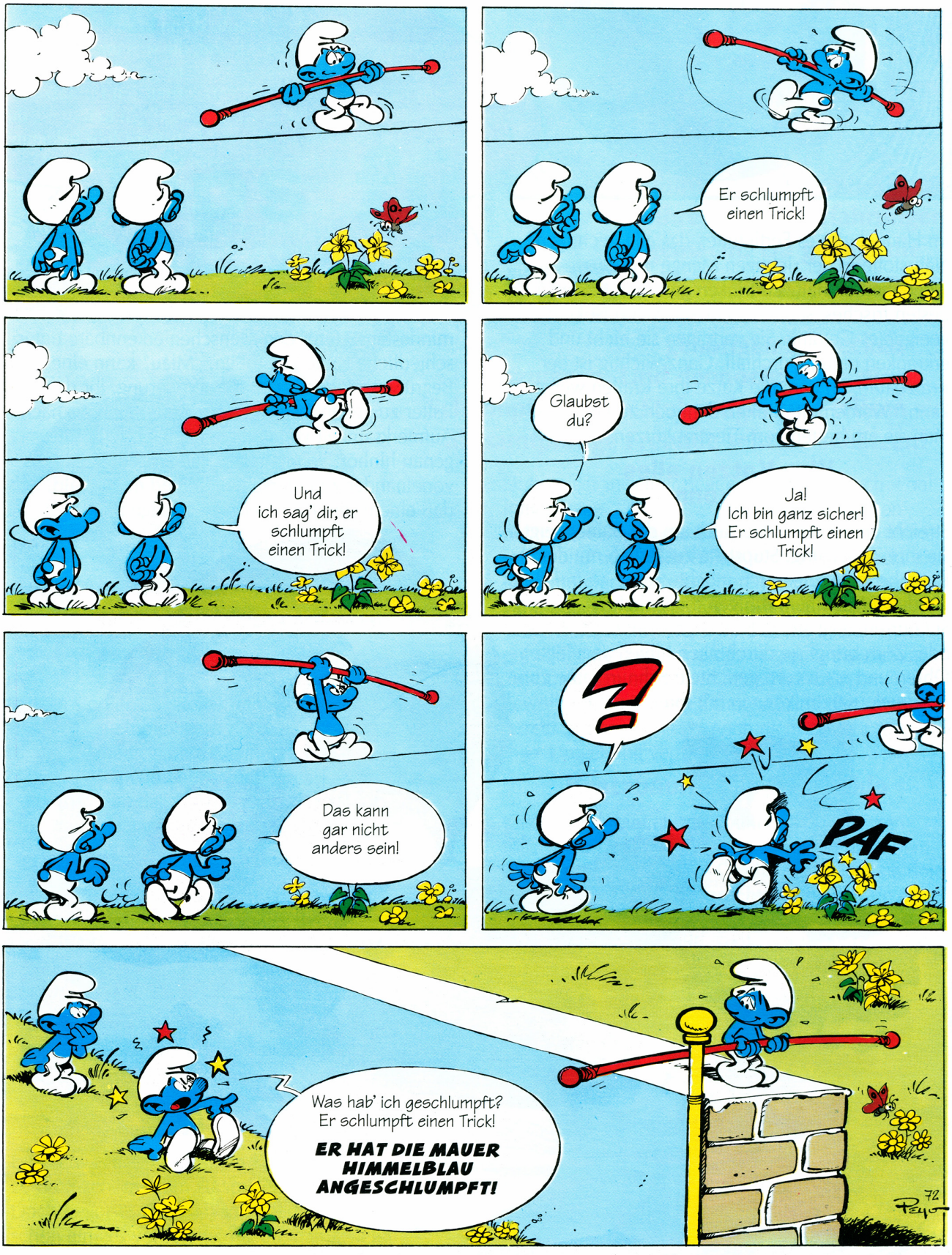
Was Katzen alles sagen können

Streicht einem die Katze sanft um die Beine, zeigt sie ihre Zuneigung. Stupst sie zusätzlich mit dem Kopf, bedeutet dies: „Ich möchte gerne gestreichelt werden." Mit einem ruhigen, behaglichen Schnurren zeigt sie, daß sie sich wohl fühlt. Ärger oder Zorn bringt sie durch nach hinten angelegte Ohren und nach vorn gerichtete Schnurrhaare zum Ausdruck. Katzen können mit ihrer Stimme mindestens 16 für den Menschen erkennbare unterschiedliche Laute ausstoßen. „Miau" kann eine Begrüßung sein oder eine Aufforderung, ihr das Futter zu geben; es kann ausdrücken, daß sie nach Aufmerksamkeit verlangt oder spielen will. Wer genau hinhört, lernt schnell, die einzelnen Laute voneinander zu unterscheiden, und merkt bald, daß einem sein Kätzchen viel zu sagen hat.

TIP

Katzen verreisen nicht gerne. Deshalb nehmen viele ihren Stubentiger nicht mit in den Urlaub. Wenn keine Nachbarn oder Freunde da sind, die sich um die Katze kümmern können, gibt es eine gute Lösung: Catsitter-Clubs. Sie wurden von Katzenfreunden für Katzenfreunde in verschiedenen Städten zur gegenseitigen Betreuung ihrer Vierbeiner gegründet. Anschriften von Catsitter-Clubs bekommt man beim örtlichen Tierschutzverein und beim Tierarzt. Nähere Auskünfte erteilt auch der Verein Deutscher Katzenfreunde Postfach 74 09 24 22099 Hamburg Tel.: 040/454842

SCHLUMPFEREIEN



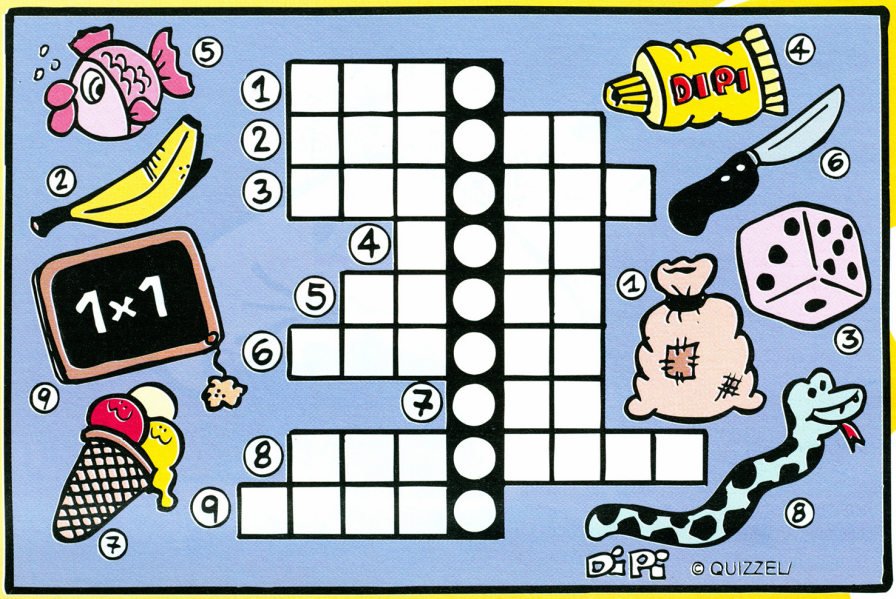
Großes Preisausschreiben!

Mit diesem Mountainbike fährst Du allen davon!

Mit etwas Glück gehört dieses Super-Bike schon bald Dir! Mitmachen ist ganz einfach! Löse das Kreuzworträtsel und trage in die untenstehenden Kästchen das Lösungswort ein. Dieses schreibst Du auf eine Postkarte und schickst sie an:

Die Schlümpfe
Stichwort: „Mountainbike"
BASTEI-Verlag
Postfach 200 180
51431 Bergisch Gladbach

ACHTUNG: Das Mountainbike gibt es in den Rahmenhöhen 46 cm und 52 cm. Auf der Postkarte bitte die gewünschte Rahmenhöhe angeben! Für die passende Rahmenhöhe gibt es eine Faustformel: Schritthöhe minus 30 cm!



Jeder kann sich an diesem Preisausschreiben beteiligen, nur nicht die Mitarbeiter des Bastei-Verlags und deren Angehörige. Die Teilnahme ist nicht an den Kauf eines Schlümpfe-Heftes gebunden. Gehen mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los. Eine Barauszahlung ist ausgeschlossen, ebenso der Rechtsweg.

Der Superpreis: „Wild Djungle Shox" von Schauff zu gewinnen!

Der Rahmen ist zum Teil aus CROMOLGY-Stahlrohr ● Stabile ALU-Konkavprofil-Felgen mit SCHAUFF-FLANKENSCHLIFF für beste Bremswerte auch bei nassem Wetter, SHIMANO-PARALLAX Aluminium-Naben ● SHIMANO Low-Profile Cantilever-Bremsen vorne und hinten ● DOWNHILL-Lenker mit transparenten Griffen ● 21 Gänge

Das Mountainbike „Wild Djungle Shox" von Schauff ist in jedem guten Fahrradfachgeschäft erhältlich.

Die
Schlümpfe
©Peyo
BASTEI
Jugend

© Peyo - 1996

Die Schlümpfe

SAMMELPOSTKARTE 3

HALLO, LIEBE KINDER!

schlumpft Ihr auch so gerne Postkarten? Prima, denn dann haben wir hier genau das richtige für Euch. Jetzt gibt's nämlich 24 extra schlumpfige Sammelpostkarten. In jedem Heft findet Ihr zwei Motive. Damit Ihr sie auch alle der Reihe nach sammeln könnt, haben wir unter jedes Bild die Nummer der Karte geschlumpft. Und – wenn Ihr sie nicht sammeln wollt, dann kennt Ihr bestimmt schlumpfige Menschen, denen Ihr die Karten mit ein paar netten Worten schlumpfen könnt.

Viel Spaß wünschen Euch

Die Schlümpfe

© Peyo - 1996

Die Schlümpfe

SAMMELPOSTKARTE 4

Das schlumpfige Wasserglas

Bei diesem Trick werden Deine Freundinnen und Freunde Augen machen! Zunächst wird ein Glas randvoll mit Wasser gefüllt. Dann legst Du oben auf das Glas eine Karte aus einem Kartenspiel (siehe Abbildung 1). Nun hältst Du die Karte mit der Handfläche gut fest und stülpst das Glas um (siehe Abbildung 2).

Abbildung 1

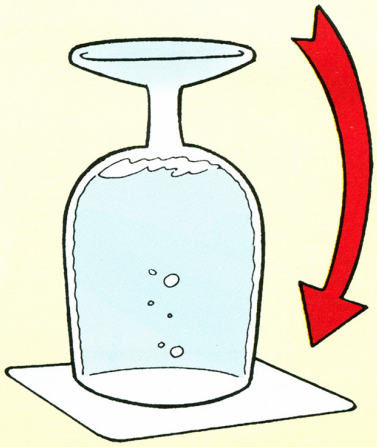
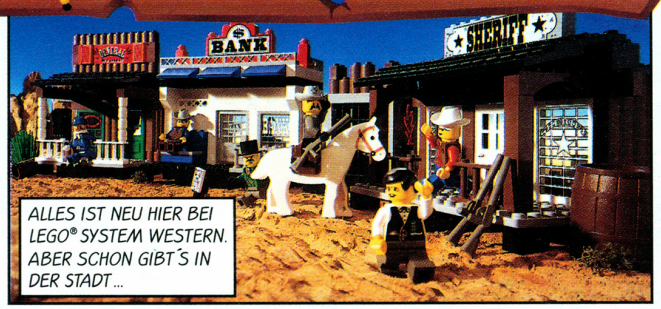
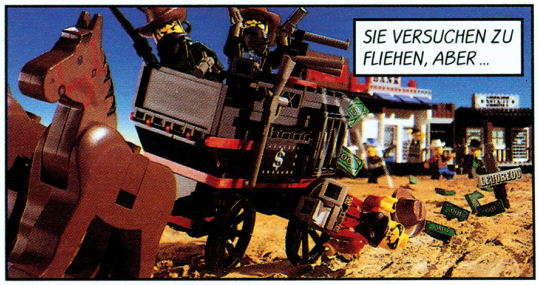


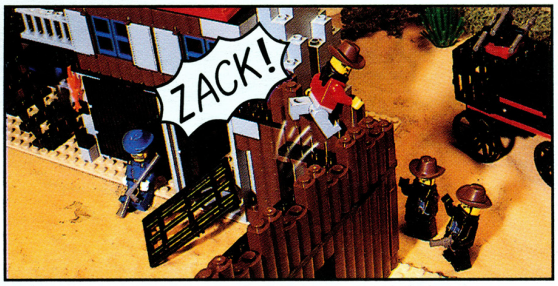
Abbildung 2

Jetzt kannst Du die Karte einfach loslassen. Sie bleibt unter dem Glas – und kein einziger Tropfen Wasser wird zu Boden fallen.

WESTERN







LEGO SYSTEM

©1996. LEGO GmbH, Hattenweistedt. ®LEGO ist eingetragenes Warenzeichen. 924823/96.

Der große Schlumpf erzählt

Schlumpfinchen und der verwunschene Prinz

Es war einmal ein Schlumpf, der ganz versessen darauf war, anderen Streiche zu spielen: der Überraschungsschlumpf. Jeden Tag tüftelte er etwas Neues, „Überraschendes" aus. Die besondere Spezialität des Überraschungsschlumpfs, höchst explosive Geschenke, waren aus dem Alltag der Schlümpfe gar nicht mehr wegzudenken. Aber er liebte es auch sehr, verrückte Geschichten zu erfinden.

Eines Tages durfte er Schlumpfinchen seinen Arm reichen und auf einem Spaziergang rund um das Schlumpfdorf begleiten. Am Ufer des Weihers blieben sie stehen und beobachteten eine Kröte, die auf einem Seerosenblatt thronte.
„Wußtest du", wandte er sich an Schlumpfinchen, „was man sich über diesen Frosch schlumpft? Er soll in Wirklichkeit ein höchst charmanter Prinz sein, der zum Opfer eines bösen Zaubers wurde."

„Ach", seufzte Schlumpfinchen, „und es gibt nichts, was ihn von diesem Schicksal befreien könnte?"
„Es würde genügen", erklärte der Überraschungsschlumpf, „wenn ihm ein hübsches junges Wesen einen liebevollen Kuß schlumpfen würde. Ein nettes Geschöpf wie du zum Beispiel."
„Ich würde nie, nie, niemals eine Kröte küssen!" schrie Schlumpfinchen entsetzt. „Kröten sind mir viel zu häßlich!"
„Aber, aber", gab er zu bedenken, „du könntest das doch schlumpfen, ohne ihn überhaupt ansehen zu müssen!"
Es dauerte eine Weile guten Zuredens, dann hatte der Überraschungsschlumpf das Schlumpfinchen überredet. Sie nahmen beide Platz in einem kleinen Boot.
Schlumpfinchen trug eine Augenbinde, und der Überraschungsschlumpf ruderte mit kräftigen Schlägen auf die Seerose mit dem Frosch zu.
„Wir nähern uns ganz langsam dem verwunschenen Prinz", flüsterte der Überraschungsschlumpf. „Ich schlumpfe dir ein Zeichen, und dann spitzt du dein Mündchen zum Kuß! Verstanden?"
Das Schlumpfinchen wartete, ihr Herz schlug bang. Aber ihre Neugierde war stärker als ihre Furcht. Sie lupfte ganz leicht den Rand ihrer Augenbinde. Und dann sah sie, wie der Überraschungsschlumpf auf das Seerosenblatt hüpfte, den Frosch an die Seite stieß, sich in die Hocke setzte, ein lautes QUAAAK ertönen ließ und seine Lippen auf sie zu bewegte ...
„Küß deinen Frosch doch selber!" schrie das Schlumpfinchen voller Wut.
Sie faßte die Ruder, legte sich in die Riemen und eilte auf schnellstem Wege wieder ans Ufer. Den Überraschnungsschlumpf ließ sie auf dem Seerosenblatt sitzen. Der wartete eine Weile und hoffte, sie würde noch einmal zurückkommen. Aber als es Abend wurde, mußte er sich wohl oder übel ins Wasser gleiten lassen und schwimmen. Das Wasser war kalt und das Ufer weit, aber etwas ärgerte ihn noch mehr: Die Kröte schwamm dicht neben ihm und schaute ihn ständig mit rollenden Augen an ... kein Zweifel, sie hatte sich in ihn verliebt!

Schlumpfinchens Postseite

Liebe Freundinnen und Freunde!

Diese Seite ist Eure Seite! Ihr malt so schlumpfige Bilder, schreibt so tolle Gedichte, schickt uns so schöne Fotos – die müssen einfach alle sehen! Macht weiter so!
Hier unsere Anschrift:

Die Schlümpfe
Schlumpfinchens Postseite
Bastei-Verlag
Postfach 200 180
51431 Bergisch Gladbach

Schlumpf-Fan sucht Schlumpf-Fan

SCHLUMPFBÖRSE
TAUSCHEN, SCHENKEN, SAMMELN

Und wer Brieffreundinnen, -freunde oder Tauschpartner sucht, die auch Schlümpfe-Fans sind, schickt uns einfach eine Postkarte mit Namen, Altersangabe, Anschrift und Hobbys! Eure Wünsche drucken wir dann in einem der nächsten Hefte ab.

ÜBRIGENS:
Schreiben lohnt sich! Wer seinen Brief oder seine Postkarte schnell abschickt, hat die große Chance, einen von zwanzig Schüler-Kalendern mit den Schlümpfen zu bekommen!

Ein Schlumpf-Gedicht

Ihr Schlümpfe, ihr seid blau,
die Mäuse, die sind grau.
Gurgelhals legt euch Ketten an,
doch ihr Schlümpfe
könnt euch retten

von Simone Zilio, Isemannweg 43
76593 Gernsbach

MALECKE

„Das Eitle Schlumpfinchen" ist von Dennis Ostermann, Langestr. 65,32791 Lage.

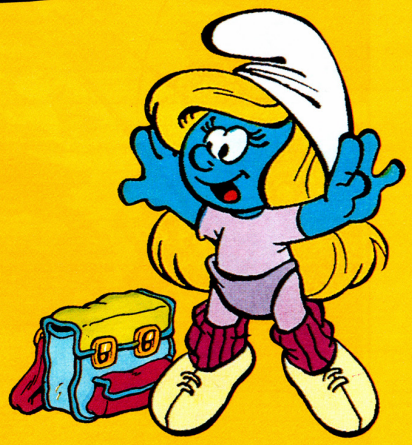
„Der Faulenzerschlumpf bleibt ruhig" von Danny Ostermann, Langestr.65, 32791 Lage.

„Tekkno-Party" von Michael Brandam, Hahnerstr. 16 99326 Gösselborn.

„Der Bastelschlumpf" von Jenny Wipprecht, Dorfstr. 6, 99326 Gösselborn.

HEEL/BBDO, München

Oh nein! SCHLUMPFINCHEN ist ins Ausland entschlumpft.



Schlumpfig einfach Englisch und Französisch lernen.
Zu Hause bei den Schlümpfen,
Unterwegs mit den Schlümpfen,
je 24 S. für DM 19,80
öS 145,- sFr 19,-

Schlumpf it!
Langenscheidts Englisch-wörterbuch für Kinder,
192 S. für DM 16,80
öS 123,- sFr 16,-

Zu Hause bei den Schlümpfen,
Unterwegs mit den Schlümpfen,
Englisch / Französisch auf CD-ROM, je DM 49,90
öS 364,- sFr 46,-

Stell Dir vor: Schlumpfinchen wird von Gurgelhals nach England entführt. Großer Schlumpf und die mutigsten Schlümpfe machen sich sofort auf, sie zu befreien. Dazu müssen sie aber ein wenig Englisch schlumpfen. Ist kein Problem mit Langenscheidts Schlumpf Wörterbüchern. Damit lernst auch Du spielend einfach diese Sprache.

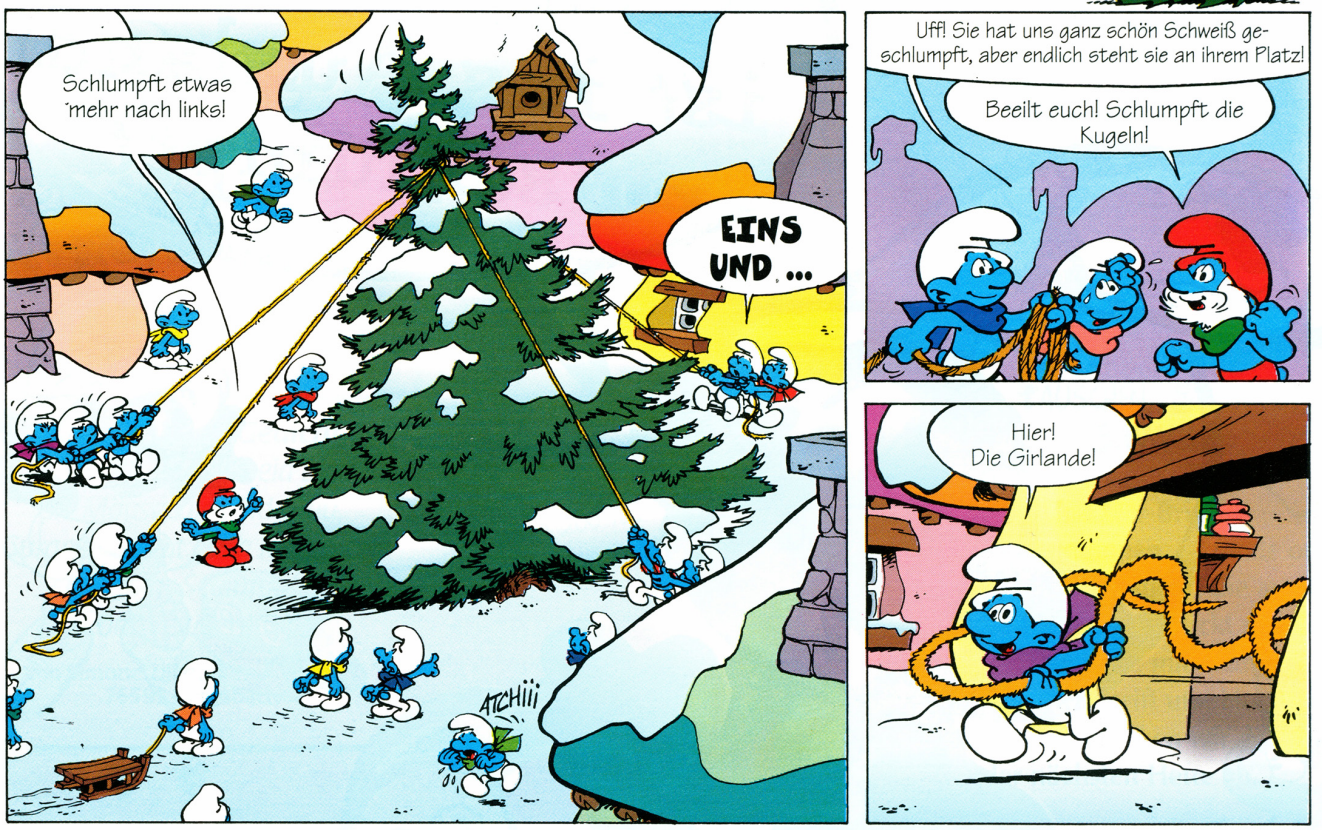
Übrigens: Falls Schlumpfinchen sich selbst befreien kann und nach Frankreich entschlumpft – die tollen Langenscheidt Schlumpfbücher und CD-ROMs gibt´s auch für Französisch.

Bei Deinem Buchhändler oder im Warenhaus.

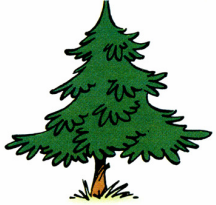
Langenscheidt L
...weil Sprachen verbinden

DIE SCHLÜMPFE © Peyo (1996) licensed through I.M.P.S. (Brussels) © (1996) LANGENSCHEIDT KG; Berlin und München; Zack-Design GmbH, Unterhaching

DIE WEIHNACHTS-ÜBERRASCHUNG

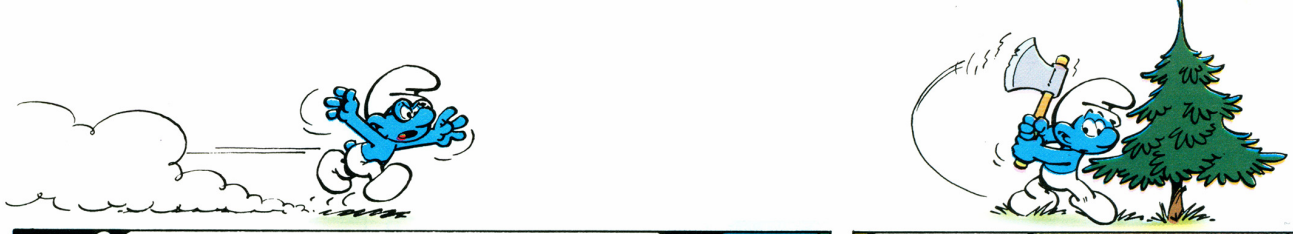


Was seid ihr dämlich! Den Weihnachtsmann schlumpft's doch gar nicht! Das ist ...
?
?
PAF
Wenn du nicht an den Weihnachtsmann glaubst, schlumpft er dir auch keine Geschenke!
Ich hab' dir ein kleines Tännchen mitgeschlumpft, Schlumpfinchen!
Lieben Dank, Holzfällerschlumpf! Schlumpf ihn bitte neben den Kamin!
Sag, Schlumpfinchen, warum hast du einen so großen Schlumpf geschlumpft?
Um mehr Geschenke für Babyschlumpf zu bekommen!
Hab keine Angst, Ängstlicher Schlumpf! Der Weihnachtsmann kommt nicht ins Dorf!
Bi ... bist du sicher?
Aber ja! Er hat keine Zeit, sich um jeden kleinen Schlumpf zu schlumpfen! Unsere Geschenke schlumpft er im Wald!
Wie gut...
Aber ... ich hab' auch Angst, Geschenke im Wald zu schlumpfen!
Wir suchen morgen alle zusammen! Du wirst nicht allein sein!
Wir müssen das Weihnachtsessen vorbereiten! Wer schlumpft sich um den Kuchen?
Hier ist er schon!
Auch Gurgelhals bereitet sich auf Weihnachten vor ...
Ich hasse Weihnachten!
Peyo
12



Ich kann sie nicht ab, diese Abende voller scheinheiliger Sprüche, an denen sie sich mit Leckereien vollstopfen ...
Noch weniger ertragen kann ich den Gedanken an das Festessen bei den Schlümpfen – und ich sitze hier, hab' nur ein Ei und bin ganz allein! BUHUUUUU ....
!
HÜÜÜ! Hallo!
Der Weihnachts-mann!
Dich kenne ich doch? Gurgelhals, der Zauberer, stimmt's?
Jaja! Ist das schön, daß du mir Geschenke bringst!
Geschenke? Für dich nicht, du alter Gauner!
Kei ... keine Geschenke?
Ich ... ich flehe dich an, Weihnachtsmann! Ich verspreche, daß ich ab heute auch ganz brav sein werde!
Hm ...
Na schön! Hm ... ich bin ein bißchen spät dran! Wenn du mir beim Verteilen einiger Geschenke hilfst, werde ich mich deines Falles gnädig erinnern!
Das mache ich! Sehr gerne!
Sieh dich vor, Gurgelhals! Du hast versprochen, ab heute brav zu sein! Wenn du dieses Versprechen brichst, verwandle ich dich in einen kümmerlichen Wurm!
SCHLUCK! Ja, ja! Und wohin bringe ich die Geschenke?
Zu den Schlümpfen! Normalerweise hänge ich sie an einen Baum am Waldrand! Ich verlaß mich auf dich, Gurgelhals, sonst ...
Ja, ja, Weihnachtsmann! Verstanden!
Peyo
3

Vergiß dein Versprechen nicht, Gurgelhals! Sonst verbringst du den Rest deiner Tage in der Haut eines Würmchens! Hahahaha!
Ich, Gurgelhals, als Weihnachtsmann der Schlümpfe! GRRRRR! Welch schrecklicher Gedanke!
Aber wenn ich drüber nachdenke ... ich könnte bei den Geschenken gut ein paar Fallen aufstellen und mir selbst die Schlümpfe zum Weihnachtsfest schenken ... HARHAR!
Denk an dein Versprechen, sonst verwandle ich dich in einen kümmerlichen Wurm!
SCHLUCK!
Ich hab' keine Wahl! Wenn ich mein Versprechen nicht halte, wird sich der Weihnachtsmann an seins erinnern und mich bestrafen!
Im Schlumpfdorf ...
Beeil dich, Griesgramschlumpf! Das Fest beginnt! Wir wollen zusammen feiern!
Ich mag keine Feste!
In dieser ganz besonderen Nacht möchte ich etwas schlumpfen ...
Der Friede sei mit euch und allen Schlümpfen ein Wohlgefallen! Fröhliche Weihnacht!
FRÖHLICHE WEIHNACHT!
O TANNENBAUM... O TANNENBAUM...



... WIE GRÜN SIND DEINE BLÄTTER!
DU SCHLUMPFST NICHT NUR ZUR SOMMERZEIT.
NEIN AUCH IM WINTER, WENN ES SCHLUMPFT

Wohin, Neugieriger Schlumpf?
Öh ... ich ...

Ich schlumpf' dir die Wahrheit! Ich wollte mich im Wald verstecken, um den Weihnachtsmann mit unseren Geschenken zu schlumpfen!
Da komme ich mit!

Du weißt, daß du nichts sehen wirst! Wie oft hab' ich schon geschlumpft, daß man den Weihnachtsmann niemals sehen kann!
Ja, ja, wir werden sehen!

Jedes Jahr kommt er hierher und hängt die Geschenke an die Bäume!

Wir schlumpfen uns auf die Lauer!
Es ist lächerlich!

Noch kein Schlumpf hat den Weihnachtsmann geschlumpft! Übrigens, ich selbst ...

Pst! Halt den Schlumpf! Da vorne hat sich etwas bewegt!
Ach ... wirklich?

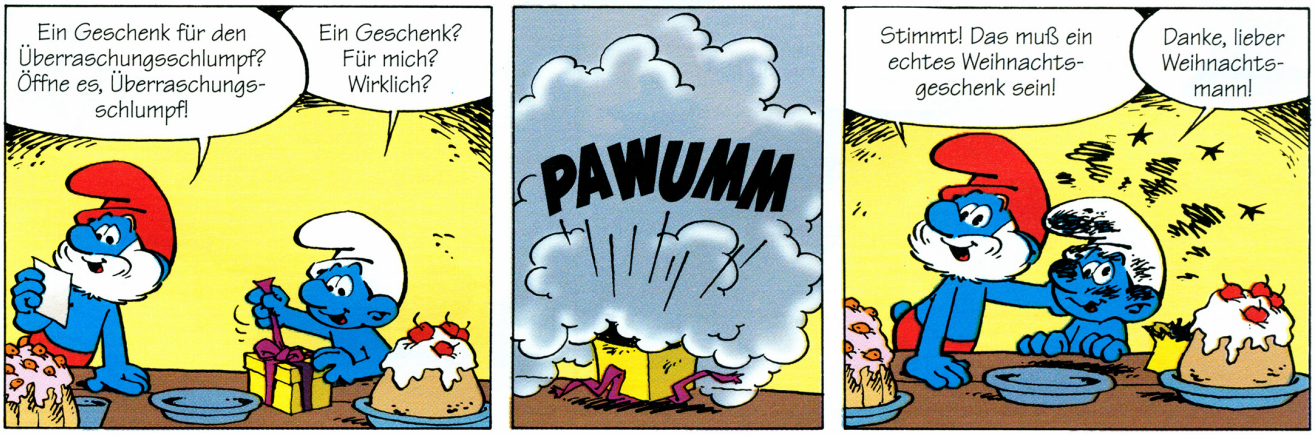
Da! Sieh doch nur!

Ich sehe nichts! Meine Brille ist beschlagen!
Da! Der Weihnachtsmann!
Peyo
5

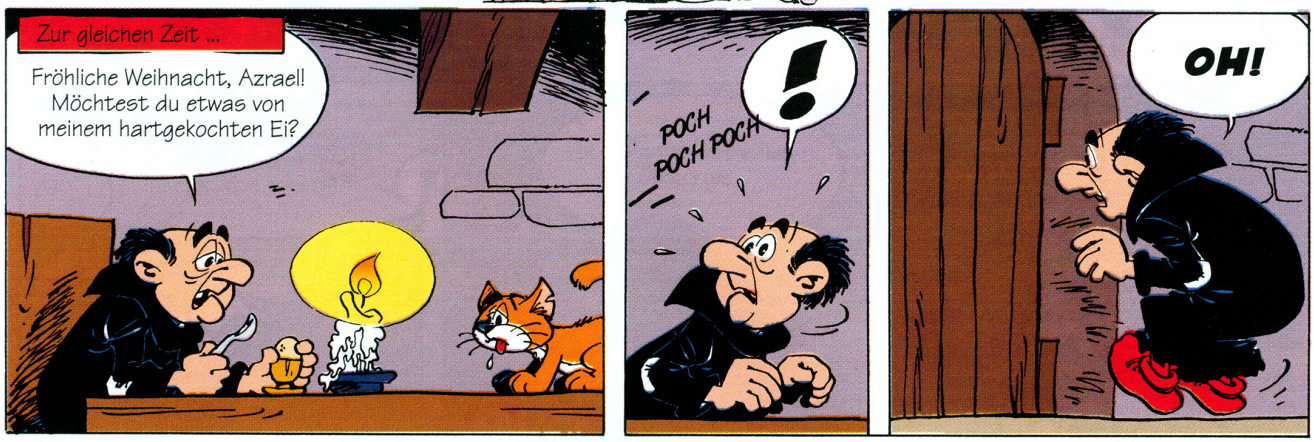
Der Weihnachtsmann? Das muß ich schlumpfen, um es zu glauben!
OH!
Was ist?
Das ist nicht der Weihnachtsmann! Das ist Gurgelhals!
Gurgelhals? Bist du sicher?
Schlumpf ihn dir durch meine Brille an! Du wirst ihn erkennen!
Gib her!
Nun? Alles klar?
Du hast recht! Gurgelhals!
Was mag er hier schlumpfen?
Er trägt eine Mütze und einen roten Umhang! Er schlumpft Geschenke an die Äste!
Geschenke? Aber ... das heißt, der Weihnachtsmann ist Gurgelhals?
Schlumpf selber! Hier!
Noch ein Geschenk für den Brillenschlumpf ... und hier eins für Schlumpfinchen! Fertig! Endlich!
WEIHNACHTSMANN, ICH HAB DEN AUFTRAG AUSGEFÜHRT!
Aber verlange nicht noch mehr von mir! Ich ertrage es nicht! Das übersteigt meine Kräfte!
Ich habe versprochen, ab heute brav zu sein!
Aber kannst du mich denn überhaupt verstehen?
Peyo
6

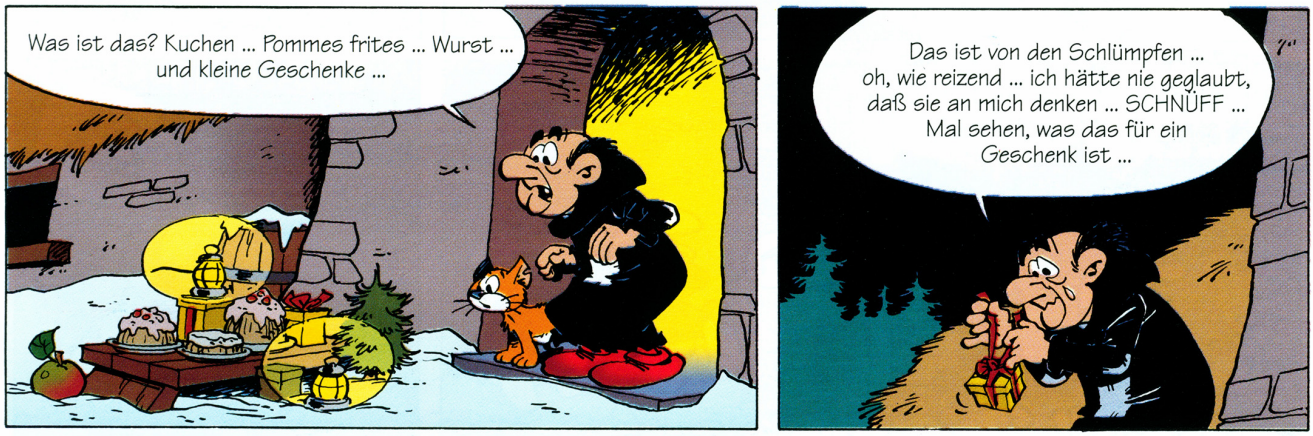
Warum bin ich der einzige auf der Welt, der kein Weihnachtsgeschenk bekommt? Selbst die Schlümpfe haben welche!
Hast du das gehört?
Er geht fort!
Keiner liebt mich! Wieder muß ich das Fest ganz alleine feiern! BUHUUUU ... Und ich habe nichts zu futtern!

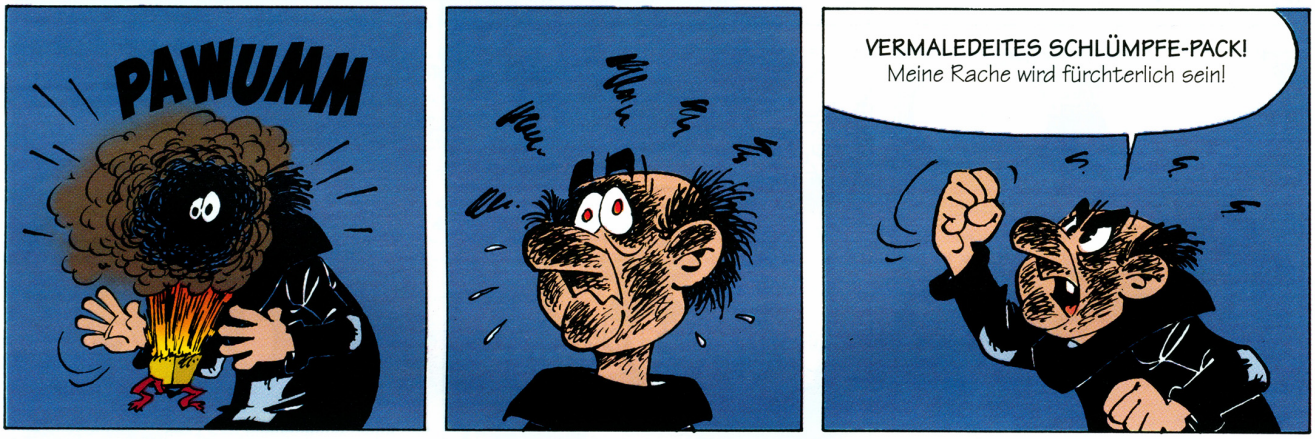
Vorsichtig! Vielleicht ist es eine Falle!
Nein! Sieh doch! Die Geschenke für Schlumpfinchen und ein Spiegel für den Eitlen Schlumpf!
Es sind wirklich Geschenke! Komm, wir sagen den anderen Bescheid!
Sie werden staunen über das, was Gurgelhals geschlumpft hat!
Gurgelhals? Und das hat er wirklich geschlumpft?
Hier! Der Beweis!

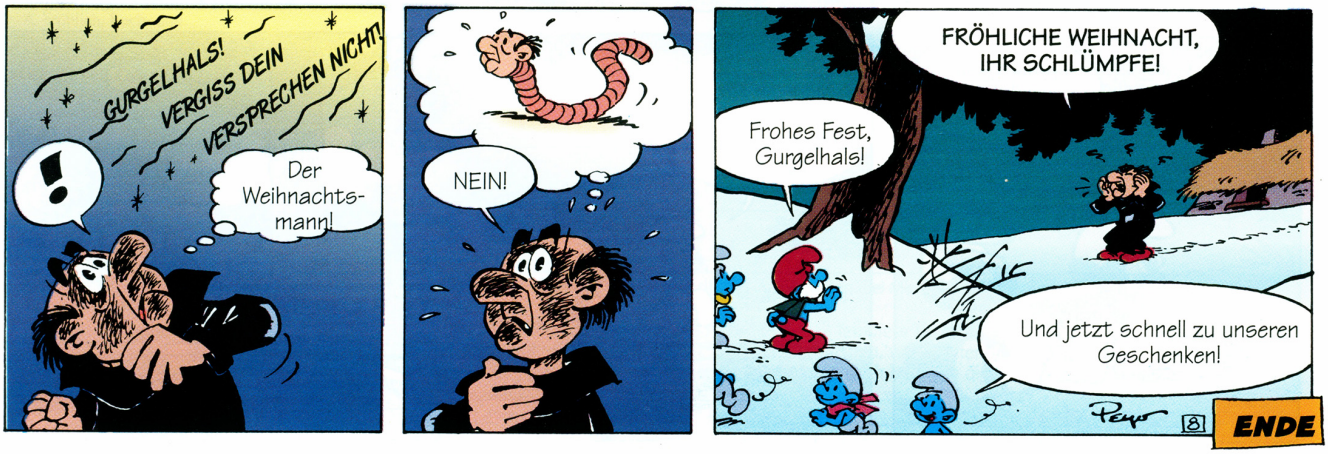

Ein Geschenk für den Überraschungsschlumpf? Öffne es, Überraschungsschlumpf!
Ein Geschenk? Für mich? Wirklich?
PAWUMM
Stimmt! Das muß ein echtes Weihnachtsgeschenk sein!
Danke, lieber Weihnachtsmann!

Die Weihnachtzeit ist eine Zeit des Friedens! Wir müssen auch an die schlumpfen, an die sonst keiner schlumpft. Und unseren Feinden wollen wir vergeben!
Wenn der Weihnachtsmann Gurgelhals kein Geschenk geschlumpft hat, dann soll er von unserem Festmahl etwas schlumpfen!
Niemals!
Feinschmeckerschlumpf! Du wirst deinen Kuchen Gurgelhals schlumpfen! Also, los!
Schade!

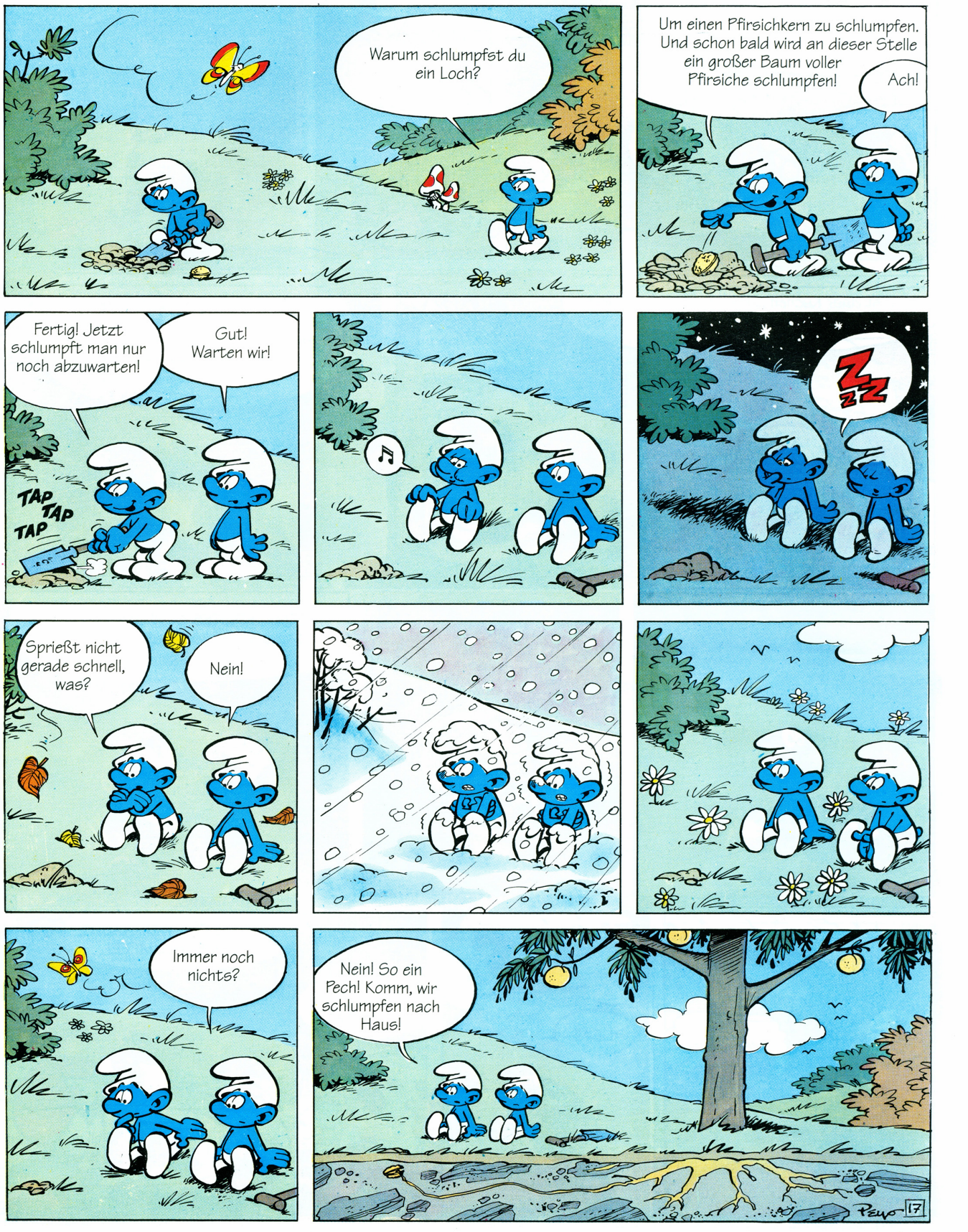

Zur gleichen Zeit ...
Fröhliche Weihnacht, Azrael! Möchtest du etwas von meinem hartgekochten Ei?
POCH POCH POCH
!
OH!


Was ist das? Kuchen ... Pommes frites ... Wurst ... und kleine Geschenke ...
Das ist von den Schlümpfen ... oh, wie reizend ... ich hätte nie geglaubt, daß sie an mich denken ... SCHNÜFF ... Mal sehen, was das für ein Geschenk ist ...


PAWUMM
VERMALEDEITES SCHLÜMPFE-PACK!
Meine Rache wird fürchterlich sein!


GURGELHALS! VERGISS DEIN VERSPRECHEN NICHT!
!
Der Weihnachts-mann!
NEIN!
FRÖHLICHE WEIHNACHT, IHR SCHLÜMPFE!
Frohes Fest, Gurgelhals!
Und jetzt schnell zu unseren Geschenken!
Peyo
ENDE

SCHLUMPFEREIEN



„Hast du dem Bastlerschlumpf gesagt, ich sei blöd?“ fragt der Brillenschlumpf den Meckerschlumpf. „Ja“, antwortet dieser, „aber er hat es schon vorher gewußt!“

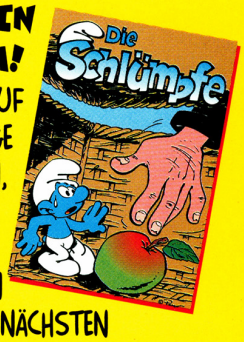
Schlumpfinchen fragt den Bastlerschlumpf: „Sag mal, brauchst du eine Taschenlampe?“ Antwortet der: „Nicht nötig. Ich finde mich in meiner Tasche auch so zurecht!“

„Seit seinem Geburtstag ist der Dummkopfschlumpf völlig fertig!“ erzählt der Dichterschlumpf. „Wieso das denn“, fragt ihn der Große Schlumpf. „Wir haben ihm doch so ein schönes Paar Wasserskier geschenkt!“ „Eben!“ meint der Dichterschlumpf. „Jetzt sucht er verzweifelt einen abschüssigen See!“

Meint Schlumpfinchen zu ihrem Tanzpartner: „Ach, Brillenschlumpf, es gibt eigentlich nur zwei Dinge, die dich daran hindern, ein guter Tänzer zu werden.“ „Ach ja, und welche?“ „Deine beiden Füße!“

VORSCHLUMPF

GURGELHALS IN HÖCHSTFORM! FREUT EUCH AUF SCHLUMPFIGE GESCHICHTEN, RÄTSEL UND EIN SUPER-PREIS-AUSSCHREIBEN IM NÄCHSTEN SCHLÜMPFE-MAGAZIN.



Impressum

Die Schlümpfe erscheint monatlich im Bastei-Jugendbereich
Verlagsleitung: Heribert Paul Ditges
Projektleitung: Jürgen Drescher
Redaktion: Ingrid Bachmann
Redaktionelle Mitarbeit: Manfred Schmeing
Grafik: Susanne Wenzler
Herstellung: Silvia Menczykalski
Verlag und Redaktion: Bastei-Verlag Gustav H. Lübbe GmbH & Co., Postfach 200 180, 51431 Bergisch Gladbach, Tel.: 02202/1210, Fax: 02202/121500
Anzeigen: Barabra Eschbach (Verkauf)
Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen: Gerlinde Lenges
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 01.01.1996
Vertrieb: Werner Kraus (Leitung), Bernhard Mai (Verkauf)
Copyright: © Peyo 1996/Licensed through I.M.P.S. Brussels
Gesamtherstellung: Bastei-Verlag
Auslieferung in Österreich. A. Fröhlich, Buch- und Zweitschriftenvertrieb GmbH, Alfred-Fröhlich-Str. 3, A-2201 Seyring, Tel.: Österreich 02246/2591
Erfüllungsort: Bergisch Gladbach
Gerichtsstand: Das für den Verlagssitz zuständige Gericht
Der Umwelt zuliebe ist dieses Magazin auf elementar chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.

ABONNEMENT

BESTELLSCHEIN

für Ihr Schlümpfe-Abonnement
Bitte schneiden Sie diesen Coupon aus und schicken Sie ihn an folgende Adresse:
Bastei-Abo-Service, 74168 Neckarsulm.
Hiermit bestelle ich zunächst für zwölf Monate Die Schlümpfe (12 Ausgaben – DM 51,00)
Meine Zahlungsweise ist:

❒ bequem durch Bankeinzug halbjährlich DM 25,50 (inkl. Porto und Verpackung)

Konto-Nr:_____ BLZ:_____

Bank:_____

❒ gegen Rechnung jährlich DM 51,00 inkl. Porto und Verpackung

Bitte kreuzen Sie ihren Wunsch an. Sie erhalten dann einmal pro Monat die aktuelle Ausgabe. Die Preise für ein Auslandsabonnement erhalten Sie auf Anfrage. Das Abonnement verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens sechs Wochen vor Beendigung des Bezugszeitraumes schriftlicht von Ihnen gekündigt wird.

_____

Name, Vorname — Straße, Hausnummer

_____

Postleitzahl, Ort

_____

Datum, 1. Unterschrift des Abonnenten (bei Minderjährigen des Erziehungsberechtigten)

Vertrauensgarantie: Mir ist bekannt, daß ich diese Vereinbarung innerhalb von 10 Tagen beim Bastei-Abo-Service, 74168 Neckarsulm, widerrufen kann. Die Frist beginnt mit Absendung dieser Bestellung (Poststempel). Ich bestätige dies mit meiner 2. Unterschrift.

_____

Datum, 2. Unterschrift des Abonnenten (bei Minderjährigen des Erziehungsberechtigten)

Abonnieren Sie Ihr Jugendheft DIE SCHLÜMPFE!
Vertrauensgarantie: Mir ist bekannt, daß ich diese Vereinbarung innerhalb von 10 Tagen beim Bastei-Abo-Service, 74168 Neckarsulm, widerrufen kann. Die Frist beginnt mit Absendung dieser Bestellung. Abgeschickt am

WOLLT IHR DIE TOTALE ÄKTSCHEN?

36 PRALLE SEITEN **S**PIEL, **S**PASS UND **S**PANNUNG: ÄKTSCHEN-**P**ÄCK IST DIE GEHEIMWAFFE GEGEN LANGEWEILE.

NUR 3,80 DM

DAS **S**PASS-MAGAZIN GIBT'S JETZT BEIM **Z**EITSCHRIFTEN-HÄNDLER

FALLS VERGRIFFEN, BITTE DIREKT TELEFONISCH BEIM **B**ASTEI-**V**ERLAG BESTELLEN: 02202/121445